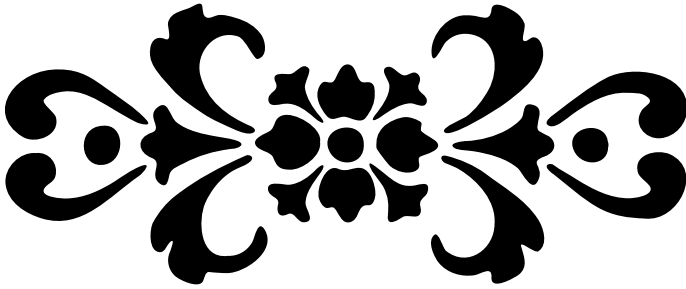


الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية

مجلة دولية دورية مستقلة محكمة متخصصة
تعنى بالبحوث الأدبية واللغوية



المجلد الرابع
العدد الثالث
2016

رئيس التحرير

المدير العام للمجلة

الأستاذ الدكتور: علي ملاحي

الأستاذ الدكتور: عبد القادر تومي

هيئة التحرير العلمية

- أ.د . صلاح فضل (عين شمس.القاهرة)
أ.د. عبدالله بوخلخال (ج.قسنطينة)
أ.د. مشري بن خليفة .(ج. الجزائر 2)
أ.د. محمد بوعباد (ج. الجزائر 2)
أ.د. رايح دوب(ج قسنطينة 1)
أ.د. احمد بن علي المعشي جامعة ظفار سلطنة عمان
أ.د بن جمعة بوشوشة (تونس)
أ.د عبد الرحمن مجيد الربيعي (العراق)
د. عارف عليمي جامعة سفاقص –تونس
أ.د. محمد القاضي جامعة منوبة تونس
أ.د.نور الدين السد جامعة الجزائر 2
أ.د محمد بن حمو جامعة بشار الجزائر
أ.د عبد الحميد هيممة. جامعة ورقلة
أ.د لبوخ بوجملين جامعة باتنة
د. قدور عمران (م.ع.للأساتذة بوزريعة)
ديوسف مقران –المركز الجامعي مرسلي عبد الله
(تبيازة)
- أ.د حميد علاوي (ج. الجزائر 2)
الاستاذ الدكتور مبارك الهلاي جامعة النيلين - السودان
أ.د عبد الحميد بورايو (المركز الجامعي تبيازة)
أ.د فاتح علاق (ج. الجزائر 2)
أ.د فاطمة ولد حسين هيشور (ج. الجزائر 2)
أ. د. أحمد جلايلي (المركز الجامعي النعامه)
أ.دعبد القادر مساعد جامعة طنجة - المغرب)
أ.د يوسف وغليسي (قسنطينة)
أ.د عمر اسحاق اوغلو جامعة اسطنبول)
أ.د وسام المطيري جامع الكوفة – العراق
أ.د.الطاهر رواينية جامعة عنابة
أ.د.مصطفى درواش جامعة تيزي وزو
د.رضا الابيض جامعة قابس تونس
د حمو عبد الكريم الكراسك وهران
د. بن غالي ناصر جامعة الملك سعود - الرياض- المملكة
العربية السعودية

الجمع و التصنيف و الاخراج

سي هادي كريمة

الإيداع القانوني: 0464-2353

ISSN الرقمة: 2600-6421

جميع الحقوق محفوظة

تصدر عن مؤسسة كنوز الحكمة للنشر والتوزيع

العنوان: حي المجاهدين رقم 22 بن عكنون – الجزائر

الهاتف: 0556 01 36 02

المنحى الفكرى لمجلة الحكمة

مجلة الحكمة مجلة علمية متخصصة تعنى بالدراسات الأدبية واللغوية وجميع التخصصات المرتبطة بها، وتجاوز أسرار الواقع وأفاق الكون الشاسعة بالمنظور العلمى فى تآلف وتناسب بين العقل والتجريب، والفكر والواقع. تؤكد على قاعدة الحوار كمنهج حياة تقتضيه السنن الكونية، وتبرز التوافق بين الحكمة والشريعة نافية الفصل أو الصدام بينهما.

تجمع بين الأصالة والمعاصرة وتعتمد الوسطية فى فهم الواقع، مع البعد عن الإفراط والتفريط. تُفضّل البحوث والمقالات الجادة التى تتسم بالروح الإيجابية والعمل الإيجابى، والى تثير روح العلم والرغبة فى البحث لدى القارئ.

تعمل على ترسيخ وصيانة القيم الأخلاقية على مستوى الفرد والأسرة والمجتمع. تؤمن بالانفتاح على الآخر، والحوار البناء والهادئ فيما يصب لصالح الإنسانية. تسعى إلى الموازنة بين العلمية فى المضمون والجمالية فى الشكل وأسلوب العرض.

شروط النشر

يسر هيئة تحرير مجلة الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية أن تستقبل البحوث والدراسات العلمية المتخصصة فى علوم الأدب واللغة، مكتوبة باللغة العربية، الفرنسية أو الإنجليزية. وتخضع هذه البحوث لمعايير وشروط التحكيم فى البحث العلمى الأكاديمى، ومن متخصصين، وتطبق فيها شروط المجلات العلمية المحكمة، وترى أن تكون النصوص المرسلة وفق الشروط الآتية:

أن يكون النص المرسل جديدا لم يسبق نشره. وأن تتوفر فيه شروط البحث العلمى ومعايير. ألا يزيد حجم النص على 25 صفحة كحد أقصى، وأن لا يقل على 15 صفحة كحد أدنى، على ورق (A4، (21*29,7)، بحجم الخط 16 Simplified Arabic وللمجلة أن تلخص أو تختصر النصوص التى تتجاوز الحد المطلوب.

أن يصب المقال بملخص بلغة غير لغة نص المقال (فرنسية أو إنجليزية)، (150-200 كلمة).

يرجى من الكاتب إرسال نبذة مختصرة عن سيرته الذاتية.

تخضع الأعمال المعروضة للنشر لموافقة هيئة التحرير، ولهيئة التحرير أن تطلب من الكاتب إجراء أي تعديل على المادة العلمية قبل إجازتها للنشر.

المجلة غير ملزمة بإعادة النصوص إلى أصحابها نشرت أم لم تنشر، وتلتزم بإبلاغ أصحابها بقبول النشر، ولا تلتزم بإبداء أسباب عدم النشر.

تحتفظ المجلة بحقوقها فى نشر النصوص ورقيا وإلكترونيا وفق خطة التحرير وحسب التوقيت الذى تراه مناسباً.

هيئة تحرير المجلة ليست مسؤولة عن أي سرقة علمية أو سوء تهميش يقع فيه الكاتب.

لا تتبنى المجلة اتجاهاً أيديولوجياً محدداً، ولا تخضع لقيود غير قيود العلم ومعايير الأخلاقية.

لذلك فالنصوص التى تنشر فى المجلة تعبر عن آراء كُتّابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة.

يرجى إرسال جميع المشاركات إلى هيئة تحرير المجلة على العنوان التالى kounouzelhikma@yahoo.fr

الفهرس

الصفحة	المقال	الرقم
05	بقلم الأستاذ الدكتور : علي ملاحي	الافتتاحية
22-06	الأخطاء المنهجية في الترجمات الاستشراقية لمعاني القرآن الكريم الأستاذ : زلافي إبراهيم قسم الأدب العربي تخصص: النقد الأدبي- كلية اللغة العربية وآدابها جامعة المسيلة- الجزائر.	01
36-23	الفكر الديني بين إشكالياته المعرفية ومشكلاته الواقعية الأستاذ: سعدي الهادي	02
72-37	لعبة التناس في روايات أحلام مستغانمي الدكتور: العماري أمحمد جامعة سعد دحلب بالبليدة- الجزائر.	03
98-73	الإعلام في فكر مالك بن نبي: مقارنة استقرائية د. عبد الرحمن عزي جامعة الشارقة	04
141-99	مشكل المصطلح في التراث النقدي العربي في القرن 4هـ الدكتور محجوب بلمحجوب جامعة سعد دحلب- البليدة- الجزائر	05

الافتتاحية

نحاول في هذا العدد المتجدد من مجلة الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية استجماع ارادتنا العلمية للانفتاح على دراسات نوعية بعالج فيها اصحابها زاوية مهمة في الفكر الديني واشكالاته المعرفية والواقعية مستانسين في ذلك بما نراه في الواقع البحثي الذي نتعايش معه عن قرب .. بعيدا عن كل انواع المغالاة او المصادرة .. مقتنعين في ذلك أن البحث في مجمله هو رؤية نقدية تحليلية وتأويلية فيها ما فيها من الذاتية مع ما فيها من الموضوعية . وفي هذا الإطار سنجتهد لتأسيس فكرة دالة عما نعيشه في الاوساط العلمية الكبيرة من حيرة أثناء التعامل مع الاخطاء المنهجية .. خاصة في حقل الترجمات الاستشرافية التي تنفتح على شرح معاني القران الكريم . ولعله من نافلة القول .. ومن دواعي التنوع فإننا سنخصص زاوية لتتبع ما يطلقون عليه : لعبة الانثى او الانوثة في الأعمال الروائية .. وتحديدًا في روايات أحلام مستغانمي .. لما عرف عنها من ميل واسع الى هذه التيمة النقدية في مختلف أعمالنا الإبداعية الروائية . وغير بعيد عن هذا المجال فانه حري بنا أن نحاول الانفتاح على النصوص المعاصرة .. وما تتطلبه من مهارة في فهم هوية الادب المعاصر بكل كينوناته الانسانية والاجتماعية والفلسفية .. دون أن ننسى الدخول الى عالم المصطلح النقدي في موسوعاتنا النقدية العربية خاصة في القرن الرابع الهجري ... في كل هذا وذلك يجدر بنا القول ان الامر يتطلب شجاعة قصوى في تحديد أدبيات البحث ومقاربتها وتبنيها وبنائها على النحو الأكاديمي المطلوب .. والمسائر لبرنامج النشاطات المعرفية الجادة في وطننا العربي عموما وفي الجزائر بشكل خاص .. مجلة الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية تبدأ من نقطة جوهرية: وهو أن المقالات التي نأخذها بعين الاعتبار تتطلب الكثير من التحري والدقة والمجازفة أحيانا .. وهو أمر له خطورته .. لذلك نلتمس منكم حين نخطئ تنبيها . وتذكيرنا .. ولكم منا المودة العلمية الكبرى

بقلم : رئيس التحرير : أ. د. علي ملاحي